

# Certifica il tuo italiano Vivere in Italia

Incontri territoriali USRL per l'organizzazione  
dei progetti

Cremona 22 settembre 2011

Patrizia Capoferri, referente  
intercultural USRL

# I progetti per la diffusione della lingua italiana

- ▶ **Certifica il tuo italiano**
- ▶ **USRL / CTP**  
Referente progetto:  
Patrizia Capoferri
- ▶ **Gestione amministrativa:**  
IS “Frisi” – Milano  
DS prof. Luca Azzollini
- ▶ **Vivere in Italia. L’italiano per il lavoro e la cittadinanza**
- ▶ **USRL / CTP**  
Referente progetto:  
Patrizia Capoferri
- ▶ **Gestione amministrativa:**  
IS “Lunardi” – Brescia  
DS. Prof. Fausto Mangiavini

Da settembre 2011 a  
giugno 2012

Da settembre 2011 a  
maggio 2012

# Le finalità

- ▶ Azione di sistema per l'integrazione e l'inclusione socioculturale degli immigrati attraverso la diffusione della lingua e cultura italiana.
- ▶ **Azione in carico a USRL:** gestione moduli di italiano L2 attraverso l'attività dei CTP lombardi.

# CTI4

# VIVERE...

## in Lombardia

- ▶ 259 moduli italiano L2, per certificazioni linguistiche A2,B1,B2. Moduli flessibili di 20/30/40 ore.  
**COORDINAMENTO** USR tramite referente USR e referenti UST.
- ▶ Sperimentazione in 5 province (MI, VA, MN, BS, SO) di moduli di lingua e orientamento al lavoro in collaborazione camere commercio.
- ▶ **COORDINAMENTO**: ISMU
- ▶ 67 moduli di italiano L2 di 40 ore, propedeutici al livello A2 con elementi di cittadinanza c/o con l'obiettivo di ottimizzare la diffusione sul territorio con nuove sedi;
- ▶ 25 moduli di 12 ore per preparazione al test DM 4/6/2010  
**COORDINAMENTO** USR tramite referente USR e referenti UST.
- ▶ 22 percorsi propedeutici A1  
**COORDINAMENTO** : CARITAS
- ▶ 24 corsi di ital. e orientamento al lavoro  
**COORDINAMENTO** : ENAIP
- ▶ 8 corsi modulari per lavoratori  
**COORDINAMENTO**: GALDUS

Totale 269

Totale 146

# I MODULI DI CTI4 VIVERE

PROVINCIA	N. STRANIERI	N. MODULI
<b>BERGAMO</b>	<b>134.250</b>	<b>28</b>
BRESCIA	184900	38
COMO	48000	12
CREMONA	48250	12
LECCO	30500	9
LODI	29450	8
MANTOVA	64650	15
MILANO	418300	82
MONZA	68450	16
PAVIA	61350	14
SONDRIO	9300	8
VARESE	72850	17
<b>TOTALI</b>	<b>1170250</b>	<b>259</b>

PROVINCIA	N. MODULI	TOT.
<b>BERGAMO</b>	<b>6</b>	<b>34</b>
BRESCIA	11	49
COMO	5	17
CREMONA	4	16
LECCO	5	14
LODI	4	12
MANTOVA	5	20
MILANO	10	92
MONZA	4	20
PAVIA	4	18
SONDRIO	4	12
VARESE	5	22
<b>TOTALI</b>	<b>67</b>	<b>326</b>



# Certifica il tuo italiano

“La lingua per l’inclusione sociale,  
il lavoro e la cittadinanza”

4a edizione

*Settembre 2011*

Patrizia Capoferri, referente  
interculturalità USRL

# Le reti di Certifica: i numeri

Edizione	Coordinamenti Provinciali/UST	reti	Scuole (compreso capofila)	Enti Locali	Associazioni/oratori/parrocchie	Totale componenti reti
1a edizione	9	16	79	28	18	125
2a edizione	9	17	72	22	44	138
3a edizione	11	18	89	38	68	195

# Presentazione programmazione

	III EDIZIONE		IV EDIZIONE	
	Capofila Rete	Provincia		
1	IC Petteni – Bergamo	Bergamo		
2	IC Albano S. Alessandro	Bergamo		
3	SMS Grossi - Treviglio	Bergamo		
4	SMS Einaudi - Sale Marasino	Brescia	<b>CTP SALE MARASINO BS</b>	<b>BRESCIA</b>
5	CTP Nord - Brescia	Brescia	<b>CTP NORD – BRESCIA</b>	<b>BRESCIA</b>
6	DD di Erba	Como		
7	I.C. G. Diotti di Casalmaggiore	<b>Cremona</b>	<b>I.C. Diotti Casalmaggiore</b>	<b>CREMONA</b>
8	CTP Stoppani	Lecco		
9	SMS Ognisanti di Codogno	Lodi		
10	IC Mantova 3	Mantova		
11	CTP Russo – Milano	Milano		
12	CTP Maffucci-Pavoni	Milano		
13	CTP Rozzano	Milano		
14	CTP via Prati -Desio	Monza Brianza		
15	CTP Bramante - Vigevano	Pavia		
16	CTP Delebio	Sondrio		
17	CTP Varese	Varese		
18	CTP Gallarate	Varese		

Patrizia Capoferri, referente  
intercultura USRL

# Le reti del CTI 4

- ▶ Confermate le 18 reti territoriali
- ▶ **COMPOSIZIONE RETE:** CTP capofila + ctp, scuole (70%), associazioni, comuni (30%)
- ▶ **MODALITÀ OPERATIVE:** coordinamento a livello provinciale e subprovinciale con il coinvolgimento di 1 coordinatore di rete.
- ▶ **IL COORDINATORE DI RETE (CR):** è individuato dalla scuola capofila e risponde direttamente al comitato pilotaggio (CP) con incontri periodici a livello regionale e locale.

# Il coordinatore di rete

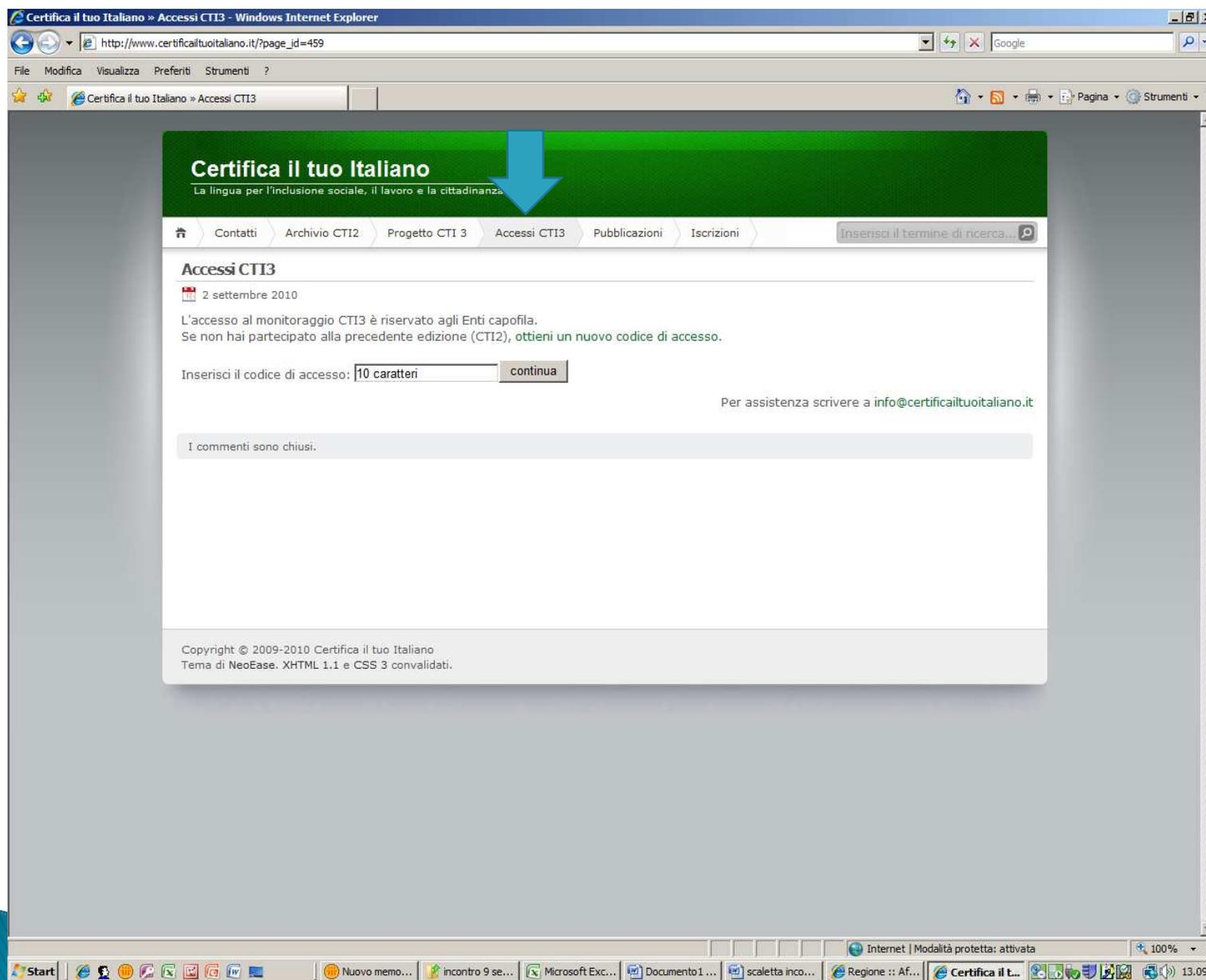
- ▶ Art. 5: “Il CR, individuato dalla scuola capofila avrà il compito di facilitare il funzionamento della rete, assicurare la comunicazione tra i partners, la realizzazione delle attività progettuali e mantenere rapporti con CP”.
- ▶ L’incarico del CR è validato dal CP e formalizzato tramite IS “Frisi”.
- ▶ Compenso per CR: €4000,00 (lordo stato)
- ▶ SCELTA NON IDONEA: un dirigente scolastico

# Proposte di formazione docenti

- ❑ *2 corsi di preparazione all'esame Ditals* – 30 ore per corso
- ❑ *Produzione di materiali didattici:*
  - Percorsi di educazione alla cittadinanza su supporto USB e on line
  - Implementazione della piattaforma per l'apprendimento dell'italiano L2

# Tempistica

- ▶ Presentazione accordi rete entro e non oltre il 26 settembre p.v.
- ▶ Definizione del piano finanziario e relativo cronoprogramma entro 10 ottobre p.v.
- ▶ Attenersi alle indicazioni del vademecum pubblicato sul sito [www.certificailtuoitaliano.it](http://www.certificailtuoitaliano.it) nell'area riservata ai capofila.



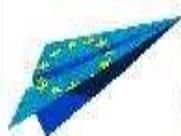
Patrizia Capoferri, referente  
intercultura USRL

# Budget CTI 4

PROVINCE	N. STRAN.	% STRAN .	QUOTA TERR. €	CERTIFICA ZIONI €	N. CORSI (259)	QUOTA CORSI €	TOTALE
BERGAMO	134.250	11,47	16942,40	20765,19	28	52024,00	88.731,59
BRESCIA	184900	15,80	19181,93	28181,33	38	70604,00	117.967,26
COMO	48000	4,10	8790,06	8899,37	12	22296,00	39985,42
CREMONA	48250	4,12	4725,50	8899,37	12	22296,00	35920,88
LECCO	30500	2,61	4263,30	6674,52	9	16722,00	27659,82
LODI	29450	2,52	4620,77	5932,91	8	24864	25417,68
MANTOVA	64650	5,52	7728,20	11124,20	15	27870,00	46722,40
MILANO	418300	35,74	30128,28	60812,34	82	152.356,00	243296,62
MONZA	68450	5,85	9994,14	11865,82	16	29728,00	51587,96
PAVIA	61350	5,24	7782,22	10382,60	14	26012	44176,82
SONDRIO	9300	0,79	4303,74	5932,91	8	14864	25100,65
VARESE	72850	6,23	9039,46	12607,44	17	31586,00	53232,90
<b>TOTALI</b>	<b>1170250</b>	<b>100,00</b>	<b>127500,00</b>	<b>192078,00</b>		<b>481222,00</b>	<b>800800,00</b>

Patrizia Capoferri, referente  
intercultura USRL

# ADEMPIMENTI AMMINISTRATIVI CONTABILI



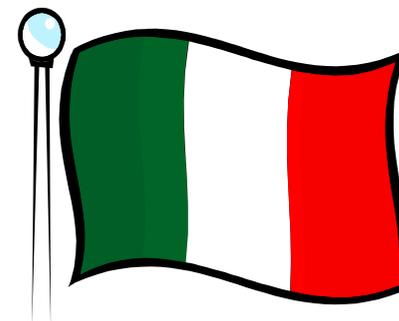
Istituto Professionale di Stato per i Servizi  
Commerciali, Turistici, Sociali, Alberghieri  
e della Ristorazione - Liceo Scientifico di  
Stato indirizzo socio-psico-pedagogico

**IIS Paolo Frisi Milano**



**Istituto di Istruzione Superiore di Stato**

Patrizia Capoferri, referente  
intercultura USRL



# Vivere in Italia

L'Italiano per il lavoro e la cittadinanza

1a edizione

*Settembre 2011*

Patrizia Capoferri, referente  
intercultura USRL

# Struttura organizzativa

- ▶ **Organismo di governo:**  
cabina di regia composta dai responsabili di progetto degli enti partners:
  - Regione Lombardia DG famiglia/formazione
  - USRLombardia
  - CARITAS ambrosiana
  - ISMU
  - ANCI Lombardia
  - ENAIP
  - Cooperativa GALDUS
- ▶ **Modalità operative:**  
12 equipe territoriali (referenti locali vari partners) + tutor (referenti ISMU) per facilitare comunicazione. Il tutor risponde alla cabina regia.  
Incontri periodici a livello regionale e locale.

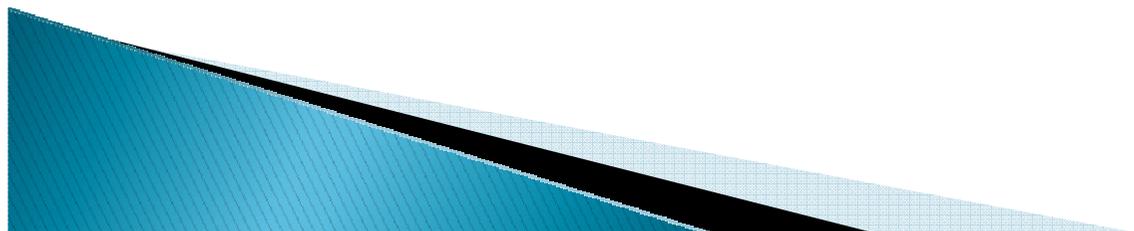
# I moduli

PROVINCIA	MODULI CTP 40 ore	MODULI CTP 12 ore	CARITAS	ENAIP	GALDUS
BERGAMO	6	3	2	3	
BRESCIA	9	5	2	3	
COMO	5	2	2	2	
<b>CREMONA</b>	4	1	1	2	=
LECCO	5	1		2	
LODI	4	1			
MANTOVA	5	2	2	2	4
MILANO città PROV.	10	4	5 città 1 prov.	4	4
MONZA	4	1	2	1	
PAVIA	4	1	3	1	
SONDRIO	4	1		1	
VARESE	7	3	1	3	

Patrizia Capoferri, referente  
interculturalità USRL

# I destinatari

- ▶ Stranieri con regolare permesso di soggiorno dal 16 anno d'età che necessitano il livello iniziale d'apprendimento della L2 (principalmente livello A1)
- ▶ Esclusi i rifugiati politici



# La formazione

- ▶ Formazione dei docenti e operatori
- ▶ Corsi DITALS a Brescia e Milano
- ▶ Corsi base per docenti di nuova nomina
- ▶ Supporto in itinere su didattiche comunicative e multimediali
- ▶ Sportello di consulenza pedagogica
- ▶ Produzione di materiali didattici: kit per l'educazione alla cittadinanza

# Publicizzazione

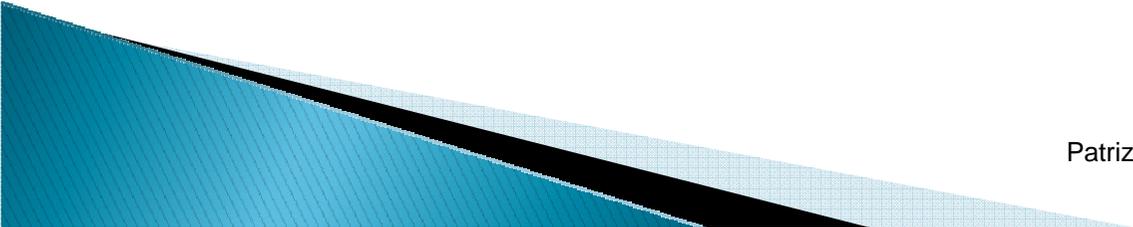
- ▶ Creazione sito web  
[www.vivereinitalia.eu](http://www.vivereinitalia.eu)

# Tempistica

- ▶ Individuare sedi corsi e comunicare tempestivamente tramite referente UST: la sede deve coincidere con la sede del CTP. I moduli sono di 40 ore e non possono essere spezzettati
- ▶ A breve indicazioni dal Lunardi per l'attivazione dei corsi, utilizzo modulistica (registro iscrizioni), diffusione vademecum.

# ADEMPIMENTI AMMINISTRATIVI CONTABILI

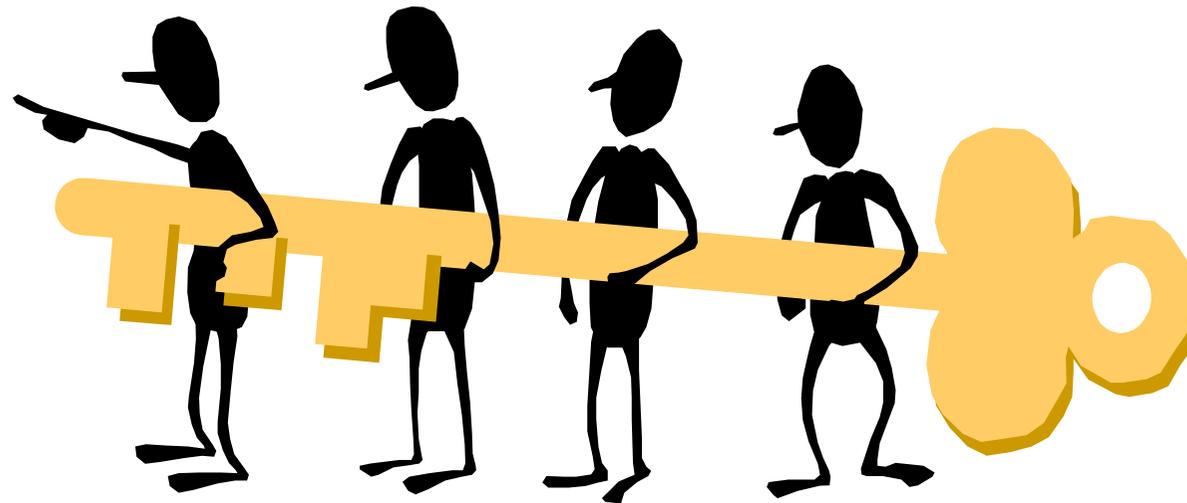
Liceo Linguistico ed istituto tecnico  
**IS A. Lunardi – Brescia**



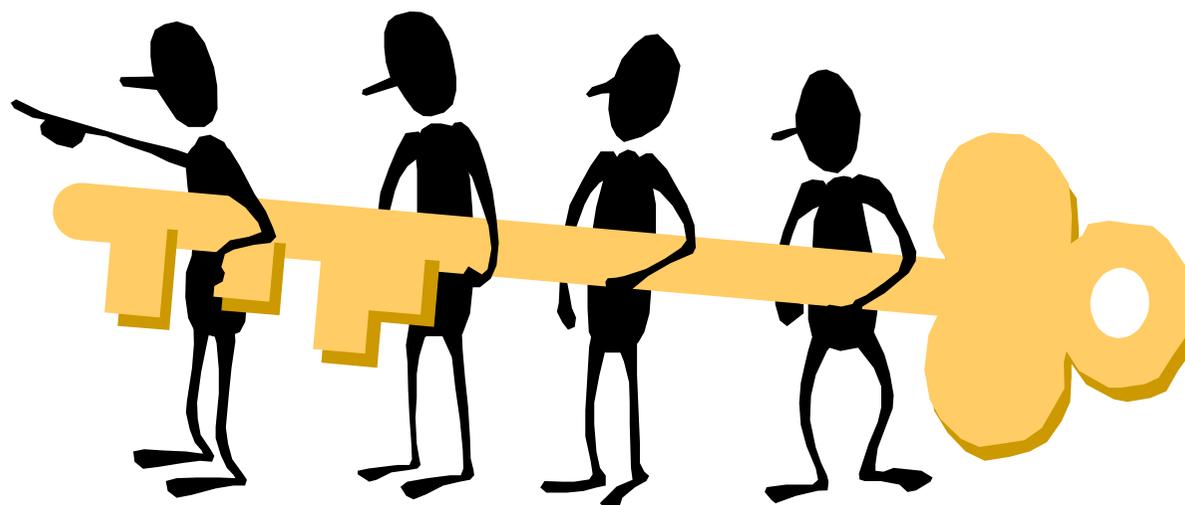
Patrizia Capoferri, referente  
intercultura USRL

# Facciamo rete...la rete dei CTP lombardi

[patrizia.capoferri@istruzione.it](mailto:patrizia.capoferri@istruzione.it)



Riferimento per Cremona  
UST XIII Cremona  
Maria Laura Beltrami  
[marialaura.beltrami.cr@istruzione.it](mailto:marialaura.beltrami.cr@istruzione.it)



Patrizia Capoferri, referente  
intercultura USRL